

OUR PARISH

Our Lady of Lebanon Co-cathedral - Harris Park

Issue 44 | Sunday 4 September 2022 | Fourteenth Sunday of Pentecost “Martha, Martha, you are worried and distracted by many things” Lk 10: 38-42



To All Fathers
From the Clergy
and Parishioners

HAPPY
Father's
DAY

Message from the Bishop

Dear Brothers and Sisters,

The Gospel of this 14th Sunday of Pentecost about Martha and Mary seems to present two different behaviours, one of prayer and the other of action. Martha is agitated, running around to ensure that everything is ready to receive the Lord. Meanwhile, Mary is sitting at the feet of Jesus, listening to Him.

Mary and Martha's behaviours are not contradictory, nor mutually exclusive. We are all called to be both Martha and Mary in our lives. The two aspects of prayer and action should be able to be together in our hearts:

- our prayer must be an action, that is to say, a living relationship with God and not just words that we say but do not think about.
- our action must also be prayer, in the sense that everything should be done and lived in the presence of God and with God.

On this special Sunday where we celebrate **Father's Day**, we think of and pray for all fathers that they may find this balance in life between prayer and action at the heart of their families, without losing sight of the most important thing: being in the presence of God.

We thank the Heavenly Father for all the fathers who give so selflessly and lovingly of themselves to their families. We ask Him to watch over the fathers in poor health, to comfort those who are lonely, and to console those separated from their children. We pray that they may always reflect the fatherhood



Fourteenth Sunday of Pentecost
Lk 10: 38-42 | 1Thess 2: 1-13

of God the Father.

I also humbly ask you to pray for your spiritual fathers, your clergy, servants of the Eucharist and the Word of God. As per our yearly practice, second collections on this Sunday are dedicated to the clergy retirement and welfare fund in our diocese. This money helps to support our elderly priests and members of the clergy so their needs are provided, and they live their retirement in dignity. I thank you for your support to this fund, and pray for God's abundant blessings upon you and your families.

Beloved, the perfect embodiment of a balance between prayer and action is the Blessed Virgin Mary whose Nativity we celebrate on 8 September. The Nativity of the Virgin Mother of God was the herald of joy to the whole world since from her was born Christ our Lord. We entrust all fathers to her maternal care and ask her to watch over them with her loving gaze and protect them from every harm, guiding them to raise holy families that pray together, and to build homes where Her Son dwells. Happy Father's Day!

+ Antoine-Charbel Tarabay

SUNDAY HOLY LITURGIES

OLOL Co-Cathedral, Harris Park

8am (Arabic)
9:30am (English)
11am (Ar/Eng)
5pm (Ar/Eng)
7pm (English)

Live Streaming
Through Social Media

WEEKLY HOLY LITURGIES

Mon, Tue, Thu, Fri
7am, 9am & 6pm

Wed 7am, 9am & 5:30pm(Ar)
7pm (English Youth)

Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS

Before and during Saturday
6pm and Sunday Masses or by
appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS

Rosary:
Mon - Sat
8:30am (Arabic) | 7pm(English)

Divine Mercy followed by

Rosary Fri 7:30pm

Adoration Hour
Thur 8 pm - 9 pm

24 Hour Adoration
Every first Friday of the month
from 9:30 a.m - Saturday 7:30

CONTACT

Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
Fr Youwakim Noujaim: 0406 060 445
Fr Charbel Dib: 0410 759 795
Fr John-Paul Bassil: 0401 545 454
Fr Youssef Matta: 0427 922 092
Fr Yuhanna Azize: 0435 764 824
Fr Bernard Assi: 0411 811 807
Fr Pierre Khoury: 0411 735 258
Fr Paul Joubert: 0414 900 016
Dcn Ron Hassarati: 0403 504 384
Dcn Robert-Pio Al Bayeh: 0414 447 883
SubDcn Ghassan Nakhouli: 0410 524 335

Parish Office:
9689 2899

Opening Hours:

Monday to Friday
9am - 4:30pm
Saturday
9am - 1pm

Fax: 9689 2068

Email: info@olol.org.au

Website: www.olol.org.au

Who am I? Martha or Mary? Can I be both?

If Jesus came knocking on your door one day, would you invite Him inside and show your hospitality or would you rush Him away abruptly because you have “too much to do” and there’s no time to sit with your Divine guest? What would you do? This question is directed to all of us, in a spiritual sense more than a physical one. Too often we allow ourselves to become “busy bodies” and neglect the needs of our soul which hungers for the eternal nourishment of much higher aspirations.

As a wife and mother, I also fulfil several other roles within my vocation in serving the Lord. Many times I’ve had to tackle this question regarding my own priorities when my prayer life was threatened by an overload of other tasks. In all honesty, I would give anything to be at the Feet of my Beloved Jesus 24/7, but when other duties call, I must discern and ask God to arrange my schedule as He wishes. This does not mean that I cannot make time for prayer, which is a necessity and not an option.

My Spiritual Director told me many years ago, at the beginning of my formation, “You must always pray while you work, but NEVER work while you pray.” It is only through my time in prayer that I am sustained, renewed, inspired, and encouraged with strength and holy zeal. It is only through my time with Jesus, receiving the Sacraments and adoring His Real Presence on the Altar, that I can persevere in the roles and duties entrusted to me.

I believe it may be possible to be both Martha and Mary – making time for Jesus without neglecting the essential duties in our state of life. I pray that I will have the energy to continue providing for my family’s needs, but I also pray that God will

watch over my family’s needs while I make the time to serve Him.

I have always trusted that when I put God “first” in my life, He puts my family first in His plans also. It’s such a blessing to have spent time with my children in their growing years, teaching them the value of love and life. This treasure of sharing the faith with my children and others, reminds me of Mary listening to Jesus while Martha prepared the meal. Mary chose the better part, according to Jesus. With God’s help, I continue caring for my family, like Martha, without abandoning my time at the Lord’s Feet, like Mary - with God all things are possible!

Salwa Elias

QUESTION

What are the passions?

ANSWER

The passions are the feelings, the emotions or the movements of the sensible appetite - natural components of human psychology - which incline a person to act or not to act in view of what is perceived as good or evil. The principal passions are love and hatred, desire and fear, joy, sadness, and anger. The chief passion is love which is drawn by the attraction of the good. One can only love what is good, real or apparent.



UPCOMING EVENTS

SIGN THE PETITION

Have your say regarding a major development of 483 residential apartments adversely impacting OUR LADY OF LEBANON CO-CATHEDRAL

change.org/haveyoursay



Maronites on Mission Philippines Missionary Trip – January 2023

Maronites on Mission Australia is calling for volunteers for their next missionary trip to the Philippines which will take place from the 8th to the 22nd of January 2023. If you are interested in joining please send an email to international@maronitesonmission.com or contact George on 0450 383 522.

يوجه فريق Maronites on Mission في أستراليا نداءً ودعوة إلى جميع الراغبين بالإنضمام إلى رحلتهم القادمة إلى الفلبين من ٨ إلى ٢٢ كانون الثاني ٢٠٢٣. لمزيد من المعلومات وللتسجيل، يرجى إرسال email على البريد الإلكتروني international@maronitesonmission.com أو الاتصال بجورج على الرقم 0450 383 522



PARISH NOTICE BOARD

Sunday 4 September:

14th Sunday of Pentecost – Father's Day

Masses 8:00am, 9:30am, 11:00am, 5:00pm and 7:00pm

8:00am Sodality Mass

11:00am All Living and Departed of Wadi Qannoubine

Monday 5 September:

6:00pm The late Therese Youssef Chaar from Bkerkacha widow of the late Samir Abboud Sallouti from Hadat Beirut (died in Lebanon)

Wednesday 7 September:

5:30pm One Year Mass for the late Romeo Alkhoury Maroun Oueis from Bayader Rachine

7:00pm One Year Mass for the late Sandra Wehbe Wehbe widow of the late Joseph Assaad Wehbe from Blouza

Friday 9 September:

Sts Joachim & Anne

6:00pm The late Siham Ibrahim Wahab from Beit Lahem – Palestine wife Youssef Hanna Semaan from Kfarsghab (died in Canada)

Saturday 10 September:

6:00pm One Year Mass for the late Joseph Lichaa Harb from Tannourine

Sunday 11 September:

15th Sunday of Pentecost

Masses 8:00am, 9:30am, 11:00am, 5:00pm and 7:00pm

8:00am Seniors Committee Mass

9:30am 40 Day Mass for the late Cecilia Boutros Charara widow of the late Moustafa Issa from Saghbine

5:00pm 40 Day Mass for the late Josephine Antonios Nader wife of Badr Younis from Mejdlaya

PARISH WEEKLY COLLECTION & LOANS REPAYMENTS

WEEKLY COLLECTIONS For week ending: 28/8/2022

Plates: \$16,845 | **Donations:** \$50 | **Candles:** \$651

PARISH LOANS

CYPC: \$3,629,061

UNITS: \$1,187,169

MONTHLY LOAN REPAYMENTS

CYPC: \$31,673 POST-COVID INTEREST + PRINCIPAL

UNITS: \$10,054 POST-COVID INTEREST + PRINCIPAL



KIDS CORNER



My Dad is:

I love my Dad because:

My Dad helps me:

WHAT HAPPENED IN YOUR PARISH



What's happening in your parish? Well, it only takes a few small steps into our doors (& social media pages) to find out!

Last Sunday

the Family Committee hosted a Women's Spiritual Retreat Day enjoyed by all who attended. Thank God for all His graces.

On Tuesday & Thursday

the MYO had their regular blood donations at Rosehill. Thank you to all who took the time to donate blood and help save lives!

On Wednesday

English bible studies was presented by Fr Charbel and we explored on the topic of "St Paul: Themes in 1 Corinthians".

On Thursday

our seniors committee came together with the seniors of our parish for Mass followed by lunch in celebration of Father's Day!

Keep up to date with all spiritual and social initiatives of your parish by checking our social media platforms, keeping your ears peeled to the latest parish announcements and being subscribed to our newsletter.



PARISH CAMERA





Our Lady of Lebanon
Co-Cathedral

Thank You!

TO OUR 2022 FEAST WEEK DONORS

And all our individual Parishioners who have contributed generously behind the scenes.

لوحة إعلانات الرعية

الأحد ٤ أيلول

الأحد الرابع عشر من زمن العنصرة - عيد الأب
القداسات ٨:٠٠، ٩:٣٠ و ١١:٠٠ صباحاً، ٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساءً
٨:٠٠ قداس على نية الآباء في الأخوية وجميع الآباء
١١:٠٠ قداس على نية أحياء وأموات وادي قنوبين

الإثنين ٥ أيلول

٦:٠٠ المرحومة تريز يوسف الشغار من بقرقاشا أرملة المرحوم
سمير عبود سلوتي من حداث بيروت (متوفاة في لبنان)

الأربعاء ٧ أيلول

٥:٣٠ السنة للمرحوم الشاعر روميو الخوري مارون غويس من ببادر
رشعين
٧:٠٠ السنة للمرحومة ساندرنا وهبه وهبه أرملة المرحوم جوزيف
أسعد وهبه من بلوزا

الجمعة ٩ أيلول

يواكيم وحنة والدا العذراء

٦:٠٠ المرحومة سهام إبراهيم وهّاب من بيت لحم - فلسطين زوجة
يوسف حنا سمعان من كفرصغاب (متوفاة في كندا)

السبت ١٠ أيلول

٦:٠٠ السنة للمرحوم جوزيف ليشع حرب من تنورين

الأحد ١١ أيلول

الأحد خامس عشر من زمن العنصرة

القداسات ٨:٠٠، ٩:٣٠ و ١١:٠٠ صباحاً، ٥:٠٠ و ٧:٠٠ مساءً

٨:٠٠ قداس على نية أعضاء لجنة المسنين وكبارنا
٩:٣٠ أربعون المرحوم سيسيليا بطرس شرارة أرملة المرحوم
مصطفى عيسى من صغبين

٥:٠٠ أربعون المرحومة جوزفين أنطونيوس نادر زوجة بدر يونس من
مجدليا



القديس أوغسطينس ٢٨ آب

نال القديس أغسطينوس، في عشية الفصح عام ٣٨٧م، سر العقاد على
يدي القديس أمبروسوس، أسقف ميلان وأحد آباء الكنيسة. أطلقت
الكنيسة الكاثوليكية، في وقت لاحق، لقب أب ومفلان الكنيسة على
القديس أغسطينوس إلى جانب القديس أمبروسوس والقديس
(إرونيموس والقديس غريغوريوس الكبير (غريغوريوس الأول).

امراتان تمثّلان صورتين مختلفتين عن حياتنا

تفهمون يا إخوتي على ما أظنّ، أنّ هاتين المرأتين الغاليتين على قلب الربّ
تستحقّان حبّه وكلتاها تلميذاته. تمثّل هاتان المرأتان إحداهما صورتين
الحياة: حياة هذا العالم الحالي وحياة العالم الآخر، حياة العمل وحياة الراحة
الحياة في الهموم والحياة في القداسة، الحياة الزمنية والحياة الأبدية.

فلنتأمّل مطوّلاً بهاتين الحياتين. فلنتأمّل ممّا هي مصنوعة هذه الحياة، لن
أقول الحياة المستوجبة اللوم... أو حياة الفسق والفجور؛ كلّ، سوف أتكلّم
عن حياة العمل المحفوفة بالاختبارات والقلق والتجارب، عن هذه الحياة
التي لا تحمل أيّ ذنب، عن حياة شبيهة بحياة مرثا... كان الشرّ غائباً عن هذا
المنزل، عن مرثا ومريم على حدّ سواء. ولو كان موجوداً، لكان محاه قدوم
الربّ إليه. عاشت فيه إحداهما، استقبلت كلتاها الربّ، حياتان تستحقّان
التقدير، مستقيمتان، الأولى مكرّسة للعمل فيما الأخرى للراحة... الأولى
حياة عمل إنّما حياة خالية من التنازلات، وهي عثرات الحياة المكرّسة للعمل؛
والأخرى حياة مجرّدة من الكسل، وهي عثار الحياة المليئة بالترفه. فنحن
أمام حياتين، ونبيح الحياة أنفسه...

تمثّل حياة مرثا عالماً نحن؛ أمّا حياة مريم، فهي الحياة التي ننتظرها. فلنعش
هذه الحياة باستقامة لكي نحصل على الأخرى بكلّيتها. فمادام نملك من هذه
الحياة؟... في هذه اللحظة بالذات، نحن نعيش هذه الحياة، حياة مريم؛ بعيداً
عن الأعمال والهموم العائلية، أنتم مجتمعون اليوم للإصغاء. فيتصرّفكم
هذا أنتم تشبهون مريم. وهذا سهل بالنسبة إليكم، بينما أجد فيه أنا
الصعوبة إذ إنّني أنا أتكلّم. إنّما ما أقوله الآن مصدره الربّ يسوع المسيح،
وهذه التغذية إنّما هي من عند الربّ يسوع المسيح. لأنّه هو خبز الحياة
المشترك، لذا أعيش أنا باتّحاد معكم.

وُلد القديس أغسطينوس في عام ٣٥٤م لأبٍ وثني
يُدعى باتريتيوس وأم مسيحية تُدعى مونيكّا، وهي
القديسة التي تحتفل الكنيسة بعيدها قبل يوم من عيد ابنها. وقد ولد
القديس في مدينة طاغاست، التي كانت تقع في إحدى مقاطعات
الإمبراطورية الرومانية في شمال أفريقيا، والتي تُعرف اليوم باسم سوق
أهراس في الجزائر. عندما بلغ السادسة عشرة من عمره، ذهب
أغسطينوس إلى مدينة قرطاج الرومانية (في تونس اليوم) ليدرس القانون
وعلم البيان والفلسفة.

على الرغم من أن أغسطينوس كان قد تلقى تعليمًا مسيحيًا بفضل أمه، إلا
أنّه انتسب إلى المانوية أو المانية، وهي ديانة تأسست في بلاد فارس في
القرن الثالث الميلادي وكانت تركز على مبدأ الخير والشر. غير أن اهتدائه لم
يبدأ إلا في أواخر العشرينيات وأوائل الثلاثينات من عمره وذلك عند وصوله
إلى مدينة ميلان ولقائه أسقفها. يقول البابا بندكتوس السادس عشر إن
مسيرة اهتداء القديس الأفريقي لم تتوّ بمعموديته، بل "استمرت حتى آخر
يوم في حياته".

وصف البابا بندكتوس السادس عشر، في واحدة من المقابلات العامة
الخمسة التي خصّصها للقديس، ٣ مراحل أو خطوات في مسيرة اهتداء
أغسطينوس. تمثّلت الأولى في "تقرّبه التدريجي للمسيحية" ورغبته في
معرفة المسيح. وقد تحقق هذا الأمر عندما وصف القديس في كتابه
الأمر الذي جعله يقرأ "tolle, lege" ("الاعتراقات"، صوتاً قال له: "خذ واقرأ
مقطعاً من رسالة القديس بولس إلى أهل رومة (رومة ١٣: ١٤)، بحثاً
فيه بولس الناس على أن "يلبسوا الربّ يسوع المسيح، ولا يشغلوا بالجسد
لقضاء شهواته".

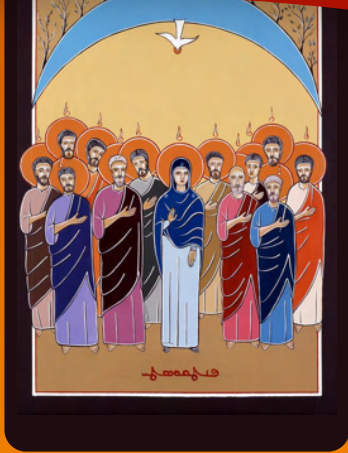
أما الخطوة الثانية فقد جرت حينما عاد القديس إلى مدينة هيبو وقام
بتأسيس جماعته هناك. وقد أدرك حينما أصبح أسقفًا للمدينة أن العيش
من أجل المسيح ومع المسيح، الذي هو الحق، يستوجب العيش من أجل
الآخرين ووضع معرفته وإيمانه بين أيديهم.

أما الخطوة الثالثة في مسيرة اهتدائه، فكانت في إدراكه لتواضعه وأن
الإنسان ما هو إلا خاضع يحتاج باستمرار إلى أن يغسل بالمسيح.

عَيْتِنَا

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك

عدد ٤٤ | الأحد ٤ أيلول ٢٠٢٢ | الأحد الرابع عشر من عيد العنصرة "مَرَّتَا، مَرَّتَا، إِنَّكَ تَهْتَمِّينَ بِأُمُورٍ كَثِيرَةٍ، وَتَضْطَرِّبِينَ!" لو ٣٨: ١٠ - ٤٢



الأحد الرابع عشر
من عيد العنصرة

لو ٣٨: ١٠ - ٤٢ | تس ٢: ١ - ١٣

من أنا؟ مارثا أم مريم؟
هل يمكنني أن أكون كلاهما؟

إذا جاء يسوع يطرق بابك يومًا ما ، فهل ستدعوه إلى الداخل وأظهر ضيافتك أم أنك ستدفعه بعيدًا فجأة لأن لديك "الكثير لتفعله" وليس هناك وقت للجلوس مع ضيفك الإلهي؟ ماذا كنت ستفعل؟ هذا السؤال موجه إلينا جميعًا ، بالمعنى الروحي أكثر من المعنى المادي. في كثير من الأحيان نسمح لأنفسنا بأن نصبح "أجسادًا مشغولة" ونهمل احتياجات أرواحنا التي تتوق للتغذية الأبدية لتطلعات أعلى بكثير.

كزوجة وأم ، أؤدي أيضًا عدة أدوار أخرى ضمن دعوتي في خدمة الرب. لقد اضطررت في كثير من الأحيان إلى معالجة هذا السؤال فيما يتعلق بأولوياتي الخاصة عندما تعرضت حياة الصلاة للتهديد بسبب كثرة المهام الأخرى. بكل صدق ، سأقدم أي شيء لأكون عند قدمي حبيبي يسوع على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع ، ولكن عندما تتطلب واجبات أخرى ، يجب أن أفهم وأطلب من الله أن يرتب جدول أعمالي كما يشاء. هذا لا يعني أنني لا أستطيع أن أخصص وقتًا للصلاة ، وهذا أمر ضروري وليس خيارًا.

أخبرني مديري الروحي منذ سنوات عديدة ، في بداية تكويني ، "يجب أن تصلي دائمًا أثناء عملك ، لكن لا تعمل أبدًا أثناء الصلاة." فقط من خلال وقتي في الصلاة ، أستمر ، وأتجدد ، وألهمني ، وشجعني بقوة وحماسة مقدسة. لا يمكنني المثابرة في الأدوار والواجبات الموكلة إليّ إلا من خلال وقتي مع يسوع . وتلقي الأسرار المقدسة والعبادة لحضوره الحقيقي على المذبح أعتمد أنه قد يكون من الممكن أن نكون مارثا ومريم معًا - تخصصان الوقت ليسوع دون إهمال الواجبات الأساسية في حالة حياتنا. أدعو الله أن يكون لدي الطاقة لمواصلة تلبية احتياجات عائلتي ، لكنني أيضًا أدعو الله أن يراعي احتياجات عائلتي بينما أخصص الوقت لخدمته.

لقد وثقت دائمًا أنه عندما أضع الله "أولاً" في حياتي ، فإنه يضع عائلتي أولاً في خطته أيضًا. إنها نعمة أن أمضيت وقتًا مع أطفالتي في سنوات

نموهم ، وأعلمهم قيمة الحب والحياة. هذا الكنز المتمثل في مشاركة الإيمان مع أطفالتي وغيرهم ، يذكرني بمريم تستمع إلى يسوع بينما كانت ، مارثا تعد الوجبة. اختارت مريم الجزء الأفضل ، بحسب يسوع. بعون الله ، أواصل رعاية عائلتي ، مثل مارثا ، دون أن أتخلي عن وقتي عند قدمي الرب ، مثل مريم - مع الله كل شيء ممكن!

سليمة الياس



صلاة

أيها الآب السماوي، يا من أرسلت كلمتك، إبنك الوحيد ليخلصنا ومنحتنا الروح القدس ليفتح قلوبنا وضماثرنا على محبتك اللامتناهية، إغفر لنا اليوم تصلبنا الذي يمنعنا من أن نكون تلاميذًا نجباء ورسلاً صالحين في مجتمعنا وساعدنا بروحك القدوس كي نجدد حياتنا الروحية والعملية فيتمجد بنا وفي حياتنا إسمك القدوس وإسم إبنك وروحك القدوس، الآن وإلى الأبد، آمين

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for: (A) All the departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, All the souls in Purgatory, All souls who have no one to pray for them, Stephan & Debbie Abous (B) Youssef Boutros, Milia Bou Raidan (C) (D) (E) Tanos Elias Elkazzi and all his faithful departed, Matthew Essey (F) (G) Helen George, Majid George (H) Maurice & Martha Jamil Haddad, Paul & Madeline Haddad & son Joseph & daughter Colleen George (I) (J) Youssef & Ghanajeh Joseph (K) Sarkis Chucri Khoudair, Genevieve Khoury & all the departed of Khoury & El-Zahou Families (L) (M) Youssef Maroon & his wife Ghsoun, Anthony Mamah Salim Moses, Yvonne Kathleen Salim Moses and all the departed of the Moses Family, Therese Melhem, Betty Merhi, Bachara Botrous Moussa, Robert Bachara Moussa, Boutros & Mountaha Moussa, Fayez & Hind Melhem & Family (N) (O) (P) (Q) (R) Raymond & Atour and their son Joe Romanos, Jamil & Labibe Roumanus, El Badoui & Phelomina Reaiche (S) Boutros & Therese Sassine and their son Kenny Sassine, Youssef Mikhael Shaheen, Nabih Saad & his sons Kevin & Emille, Salim & Saad Families (T) Kemil & his wife Ghorra Tanna & their son Jamil Tanna, Youssef Basbous & Mountaha Taouk, Said Assaad & Mariam Taouk (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

